

*Christuslegendes*, deur SELMA LAGERLÖF, vertaal deur HYMNE WEISS, H.A.U.M. h/a J. H. de Bussy, Kaapstad-Pretoria. Prys 14/- posvry.

Dit is 'n verblydende iets dat een van die geskifte van die Sweedse skryfster Selma Lagerlöf in Afrikaans verskyn het. Hierdie skryfster het 'n wêreldnaam verwerf. Sy is een van die grootste letterkundiges van hierdie eeu. Die *Christuslegendes* bestaan uit 'n elftal legendes in verband met die Heer se omwandeling op aarde. Mooi en fyn verhale om te lees. Die vertaling is goed. Maar ons kan ons nie verenig met die „vir” wat op bolandse wyse te pas en te onpas gebruik word. Dit is lelik. En ook die gebruik van die woord „galery” waar dit „veranda” moet wees.

Mag hierdie geskrif sy weg vind. Ons twyfel nie daaraan nie.

S. P. ENGELBRECHT.

---